



Programme détaillé – Anglais Juridique (30h)

English for Legal Professionals – 100 % visio

Objectif général

Permettre aux participants d'utiliser l'anglais juridique de manière opérationnelle dans leur activité professionnelle (rédaction, négociation, communication avec clients/parties étrangères, compréhension de documents juridiques).

Module 1 – Terminologie juridique fondamentale & systèmes juridiques (4h)

Objectifs :

- Acquérir les bases du vocabulaire juridique international.
- Comprendre les différences entre *common law* et *civil law*.

Contenus :

- Institutions juridiques (UK, US, IRL, UE)
- Professions juridiques en anglais
- Introduction au *plain legal English*
- “False friends” juridiques
- Civil law vs common law : termes clés

**Activités :**

- Comparaison de documents juridiques français / anglais
 - Reformulation et simplification de phrases juridiques
 - Quiz interactif (Quizlet)
 - Simulation : expliquer son activité à un client anglophone
-

Module 2 – Rédaction professionnelle & communication client (6h)

Objectifs :

- Rédiger en anglais juridique clair, contractuel et diplomatique.
- Structurer un e-mail ou avis juridique en anglais.

Contenus :

- Phraséologie des emails juridiques
- Rédaction d'une *legal opinion* courte
- Mise en demeure / relance / conseil au client
- Atténuation, formulation polie, diplomatie

Activités :

- Étude de cas : réponse à un client étranger



Business English - Legal English

- Rédaction et correction collective d'un email juridique
 - Drafting Workshop : *cease & desist letter*
-

Module 3 – Contrats & clauses clés (10h)

Objectifs :

- Comprendre, rédiger et négocier des clauses contractuelles.
- Identifier les clauses sensibles et les risques juridiques.

Contenus :

- Structure d'un contrat en anglais
- Vocabulaire contractuel
- Clauses essentielles :
confidentiality – warranties – liability – jurisdiction – termination – assignment – dispute resolution – force majeure – payment terms – IP rights.
- Comparaison clause française / clause anglaise

Activités :

- Analyse et annotation d'un NDA / SPA / LOI
- Rédaction collaborative d'une clause de limitation de responsabilité
- Atelier de négociation : *choice of law & dispute resolution clause*
- Reformulation en *plain legal English*



Module 4 – Négociation juridique internationale (6h)

Objectifs :

- S'exprimer avec aisance en situation de négociation contractuelle.
- Utiliser un vocabulaire adapté au désaccord, à la concession, au compromis.

Contenus :

- Langage de la négociation (concession, objection, proposition)
- Argumentation juridique en anglais
- Stratégies interculturelles
- Jeux de rôle : client / avocat / contrepartie

Activités :

- Négociation simulée de clauses sensibles
- Débriefing argumentaire & feedback individuel
- Exercice d'écoute : extrait de négociation téléphonique
- Finalisation d'un contrat simplifié

Module 5 – Jurisprudence, litiges et responsabilité (4h)

**Objectifs :**

- Lire et synthétiser des décisions de justice.
- Expliquer un litige en anglais.

Contenus :

- Compréhension des *case briefs*
- Vocabulaire du contentieux
- Responsabilité contractuelle / délictuelle
- Décisions US/UK/EU : lecture guidée

Activités :

- Lecture de jugement & rédaction d'un *case summary*
- Présentation orale d'une affaire
- Simulation : plaidoirie brève devant un client
- Comparaison *negligence vs faute / damages vs compensation*

❖ Compétences finales visées

À l'issue de la formation, le participant sera capable de :

- ✓ Lire, comprendre et expliquer un contrat ou jugement en anglais
- ✓ Négocier et rédiger des clauses contractuelles
- ✓ Communiquer efficacement avec un client étranger
- ✓ Produire des documents juridiques clairs en anglais
- ✓ Utiliser un vocabulaire juridique professionnel et exact

LfEX

Business English - Legal English

Évaluation

- Évaluation initiale (oral + écrit)
 - Évaluation continue (travaux, simulations, rédaction)
 - Évaluation finale : étude de cas (rédaction + oral, négociation ou contrat)
-

Supports et documentation remis

- Glossaire bilingue juridique (200+ termes)
- Modèles de clauses et contrats (NDA, SPA, LOI, POA)
- Fiches méthode & faux-amis juridiques
- Exercices corrigés + case studies